

Guided-Drill-Control

CE 0044

	Bohrhülsen Drill sleeve Casquillo portabrocas	Tiefenbohrer Depth-burs Fresa de profundidad
Fig.	GDH	GDH
Pieces	10	5
Shank ¹		204
Size ²		030
Length mm	6,0	10,0

¹ 204=RA, 205=RA L

² Largest working part diameter in 1/10 mm

Art.-No.: BGD00



	Vorkörner Initial bur Fresa inicial	Allportbohrer Allport burs Fresa „Allport“	Pilotbohrer Pilot burs Fresas piloto
Fig.	186RF	141RF	141RF
Shank ¹	204	204	204
Size ²	018	023	032
Length mm	12,0		15,0

¹ 204=RA, 205=RA L, 206=RA XL

² Largest working part diameter in 1/10 mm

Art.-No.: BGL00



	Führungsbohrer Guide drills Fresa-guía	Tiefenbohrer Depth burs Fresa de profundidad
Fig.	GD2	GD3
Shank ¹	204	204
Size ²	035	035
Length mm	15,0	15,0

¹ 204=RA, 205=RA L, 206=RA XL

² Largest working part diameter in 1/10 mm

Bone Management® is a registered trademark of the Hager & Meisinger GmbH, Germany



85FL076-0309

Hager & Meisinger GmbH

Hansemannstr. 10
41468 Neuss • Germany
Tel.: +49 (0)21 31-20 120
Fax: +49 (0)21 31-20 12 222
Internet: www.meisinger.de
www.bone-management.de
E-mail: info@meisinger.de

Meisinger USA, L.L.C.

7442 South Tucson Way, Suite 130
Centennial, Colorado 80112 • USA
Tel.: +1 (303) 268-5400
Toll free: +1 (866) 634-7464
Fax: +1 (303) 268-5407
Internet: www.meisingerusa.com
www.bone-management.com
E-mail: info@meisingerusa.com



MEISINGER
GERMANY / USA

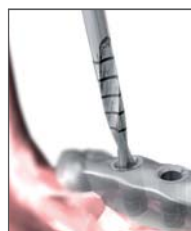
Guided-Drill-Control

Guided-Drill-Control ist die einfache Alternative zu herkömmlichen Tube-in-Tube-Systemen. Nach der Erstellung einer dreidimensionalen Bildgebung (DVT) wird im Dentallabor für die anstehende und sichere Pilotbohrung eine Bohrschablone geplant und erstellt. Das Einsetzen der Bohrhülse erfolgt einfach und schnell mittels der aufeinander abgestimmten Hülsenbohrer (Guided-Drill-Control Lab).

Guided-Drill-Control is the easiest alternative to traditional tube-in-tube systems. After producing 3D images (DVT), the dental laboratory designs and produces a drilling template to ensure the safety of the upcoming pilot drilling. Inserting the drill sleeve is an easy and fast process due to the matching sleeve drills (Guided-Drill-Control Lab).

Guided-Drill-Control constituye la alternativa más simple de los sistemas Tube-in-Tube de uso corriente. Una vez obtenida la gráfica tridimensional (DVT = Digital Volume Tomography) se diseña y elabora en el laboratorio dental una plantilla para llevar a cabo de forma segura la perforación piloto correspondiente. La colocación del manguito de perforación tiene lugar de forma simple y rápida mediante las fresas de manguito ajustadas unas a otras (Guided-Drill-Control Lab).

Anwendung Instruction Instrucción

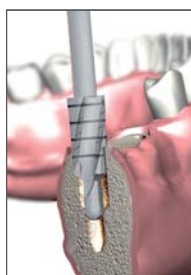


Im ersten Schritt wird die Pilotbohrung mit dem perfekt auf die Bohrhülsen abgestimmten Pilotbohrer durchgeführt. Hierbei begrenzt und sichert der Antrieb die Tiefe der Bohrung.

As a first step, the pilot drilling is carried out with the pilot drill that perfectly matches to the drill sleeves. During this process, the drive mechanism limits and secures the depth of the bore.



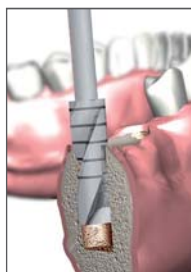
En primer lugar se lleva a cabo la perforación piloto con la fresa piloto ajustada exactamente a los manguitos de perforación. La profundidad de perforación está aquí limitada y asegurada por el accionamiento.



Danach wird je nach Durchmesser des geplanten Implantats und der Qualität des Kieferknochens der entsprechenden Führungsbohrer eingesetzt. Die speziell dafür konstruierte Führungsspitze dieses Bohrers folgt der Pilotbohrung und erweitert diese auf den geplanten Durchmesser. Die stumpfe Spitze begrenzt automatisch die Tiefe der Bohrung.

Afterwards, depending on the diameter of the planned implant and the quality of the jaw bone, the corresponding guided drill is used. The tip of this drill, which has been specifically designed for this purpose, follows the pilot bore, which it widens until the planned diameter has been reached. The blunt tip automatically limits the depth of the cavity.

Luego se coloca la fresa guía correspondiente de acuerdo con el diámetro del implante pretendido y según la calidad del hueso maxilar. La punta de guía de esta fresa, diseñada especialmente para esta aplicación, sigue la perforación piloto agrandándola al diámetro pretendido. La punta roma limita automáticamente la profundidad de la perforación.



Im nächsten Schritt erweitert der Tiefenbohrer die Bohrung auf die geplante Tiefe und Weite (diese spezielle Konstruktion des Tiefenbohrers begrenzt auch hier automatisch die Tiefe der Bohrung). Um eine zusätzliche Sicherheit zu erlangen wurden Tiefenmarkierungen im Abstand von 2 mm angebracht.

During the next step, the depth bur extends the bore to the planned depth and width (the special design of the depth bur limits the depth of the bore here too). In order to achieve additional safety, depth markings are placed 2 mm apart.

En el próximo paso la fresa de profundidad agranda la perforación a la profundidad y diámetro pretendidos (el diseño especial de la fresa de profundidad limita también aquí automáticamente la profundidad de la perforación). Para asegurar adicionalmente este proceso se han colocado marcas de profundidad a una distancia de 2 mm.



Beim Einsatz konischer Implantate muss nur noch mit dem entsprechenden Bohrer Ihres Implantatsystems die Finalbohrung erfolgen.

When conical implants are used, the final boring simply needs to be carried out with the corresponding drill of your implant system.

Si se trata de aplicar ahora implantes cónicos, será necesario llevar a cabo solamente la perforación final con la fresa correspondiente del sistema de implantes del usuario.

- Geeignet zur optimalen Vorbereitung des Kieferknochens auf das Inserieren aller gängigen Implantate
- Durch eine spezielle Konstruktion folgen die Führungs- und Tiefenbohrer der vordefinierten Pilotbohrung
- Pro Bohrung Verwendung von nur einer Bohrhülse → Wirtschaftlichkeit, Kostenreduzierung
- Einfaches Handling und sehr sicherer Einsatz durch neuartige Konstruktion
- Einsetzbar bei allen dreidimensionalen Röntgenbildern
- Zusätzliche optische Kontrolle durch Tiefenmarkierungen

- Ideally suited to prepare the jaw bone for the insertion of all commonly used implants
- Due to the special design, the guided and tri-spade drills follow the pre-defined pilot bore
- Use of only one drill sleeve per bore → cost effectiveness, cost reduction
- The innovative design ensures easy handling and very safe use
- Can be used for all three-dimensional X-ray images
- Additional optical control due to depth markings

- Apto para la preparación óptima del hueso maxilar para insertar todos los implantes de uso corriente
- Gracias a su diseño especial, las fresas de guía y de profundidad siguen la perforación piloto predefinida
- Se utiliza tan sólo un manguito de perforación para cada perforación → rentabilidad, reducción de costes
- Manejo sencillo y aplicación segura gracias al diseño innovador
- Aplicable en todos los tipos de radiografías tridimensionales
- Control óptico adicional mediante las marcas de profundidad

Allgemeine Hinweise:

- Alle Produkte werden unsteril geliefert und sind daher vor dem ersten und vor jedem weiteren eventuellen Einsatz aufzubereiten (Reinigung / Desinfektion / Sterilisation).

General instructions:

- All products delivered are unsterile therefore, before initial and each further potential application to be treated (cleaning / disinfection / sterilisation).

Indicaciones generales:

- Todos los productos son suministrados sin esterilizar, por eso deben ser tratados antes de la primera utilización y después de cada aplicación (limpieza / desinfección / esterilización).